

TABLE OF CONTENTS

PAGE

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
ACKNOWLEDGEMENT	iii
TABLE OF CONTENTS	iv
LIST OF TABLES	ix

CHAPTER ONE: INTRODUCTION

1.0 Overview of the Study	1
1.1 Background of the Study	2
1.2 Statement of the Problem	3
1.3 Purpose of the Study	5
1.4 Significance of the Study	7
1.5 Limitations of the Study	8
1.6 Summary	9

CHAPTER TWO: LITERATURE REVIEW

2.0 Introduction	11
2.1 Sapir-Whorf Hypothesis	11
2.1.2 Linguistic Relativity	14
2.1.2.1 Lexicon of a Language	15
2.1.2.2 Grammar of a Language	18
2.1.3 Linguistic Universality	19
2.1.3.1 Current View of Research Studies	21

on Sapir-Whorfian Hypothesis

2.2 Terms and Concepts	24
2.2.1 Culture	24
2.2.2 Thought	25
2.2.3 Language, Culture and Thought	27
2.2.4 Relationship between Language, Culture and Thought	29
2.3 Linguistic and Cultural Relativity	30
2.3.1 Word Meanings and Semantic Components	31
2.3.2 Prototypes	32
2.3.3 Basic Level Concepts	32
2.4 Language and the Rest of Culture	35
2.4.1 Linguistic Determinism	35
2.5. Representing Background Knowledge	39
2.5.1 Schemata, Frames and Scripts	40
2.5.1.1 Frames	45
2.6 Models for the Analysis of Culture	47
2.6.1 Murdock's Seven Facets of Culture	47
2.6.2 Hall's Ten Primary Message System	48
2.6.3 Taylor and Sorenson's Model	49
2.6.4 Nostrand's Emergent Model	50
2.7 Communicative Competence and Culture	52
2.8 Summary	58
CHAPTER THREE: AN OVERVIEW OF CHINESE LITERATURE	
3.0 Introduction	59

3.1 Chinese Cultural Development and Practises	59
3.2 Selected Themes in Chinese Culture	62
3.2.1 Love and Marriage	63
3.2.2 Food	64
3.2.3 Family	65
3.2.3.1 The Family Unit	66
3.2.3.2 Filial Piety	68
3.2.3.3 Posterity	71
3.2.3.4 Reverence for Elders	73
3.2.4 Education and Knowledge	75
3.2.5 Chinese Etiquette	76
3.2.5.1 Face	77
3.2.5.2 Humility	80
3.2.5.3 Politeness	80
3.3 Summary	83
 CHAPTER FOUR : METHODOLOGY	
4.0 Introduction	84
4.1 Aim of the Study	84
4.2 Subjects	85
4.2.1 Sampling Procedure	86
4.2.2 Data Collection Procedure	88
4.3 Pilot Study	89

4.4 Framework	90
4.4.1 Stimulus for Interview	93
4.5 Data transcription	97
4.5.1 Transcription Conventions used in the study	98
4.6 Summary	101
 CHAPTER FIVE: DATA ANALYSIS AND DISCUSSION	
5.0 Introduction	102
5.1 Analysis of Data	103
5.2 Theme 1: Love and marriage	105
5.2.1 Parental Authority over Choice of Marriage Partner	105
5.2.2 Keeping Secrets from Parents	109
5.3 Theme 2: Food	115
5.3.1 Acceptability of Song's Content	116
5.3.2 Cultural Views Pertaining to Food	119
5.3.3 Importance of Food	124
5.4 Theme 3: Family	127
5.4.1 Homelife	128
5.4.2 Public Upbraiding	135
5.4.3 Spinsterhood	140
5.4.4 The Family Unit	145
5.4.5 The Role of Husband	148
5.5 Theme 4: Chinese Etiquette	154
5.5.1 Humility	155

5.5.2 Politeness	160
5.5.3 Respect	163
5.5.4 Humility and Face	167
5.6 Theme 5: Education and Knowledge	173
5.7 Summary	178
CHAPTER SIX: CONCLUSION	
6.0 Introduction	189
6.1 Summary of Findings	189
6.2 General Implications for Cross-Cultural Communication	193
6.3 Classroom Implications	195
6.4 Implications for Future Study	197
6.5 Concluding Remarks	199
Bibliography	200
Appendix 1	214
Appendix 2	217
Appendix 3	218
Appendix 4	219
Appendix 5	225

LIST OF TABLES**PAGE**

Table 1: Text used as-stimulus during interview	96
Table 2: Pictorial texts used during the interviews	97
Table 3: Textual stimuli for selected themes in Chinese culture	104
Table 4: Pictorial stimuli for selected themes in Chinese culture	105
Table 5: Issues raised by Group 1 and Group 2 subjects in response to Text 1-7	187
Table 6: Issues raised by Group 1 and Group 2 subjects in response to Pictorial stimuli 1 and 2	188